

新华社记者陈露缘

从「同追一部剧」到「同拍一部片」

中国—东盟深化影视合作促民心相通

2日,以“守望相助 融合创新”为主题的第三届中国—东盟电视周落下帷幕。本届电视周期间举行了视听传播峰会暨视听(科创)产品展示交易会等系列活动,各方签署了有关视听内容海外传播、纪录片合拍等合作协议。从“同追一部剧”到“同拍一部片”,近年来中国—东盟影视合作架起了文化交流的桥梁,促进民心相通。

悬疑、都市题材影视渐成新宠

“小时候看过《西游记》《活佛济公》,现在喜欢追像《欢乐颂》这样的爱情剧和都市剧。”越南青年阮氏怀是中国电视剧的剧迷。近年来,主题越来越丰富的中国优秀电视剧被列入东盟观众的追剧清单。

10月27日,中国—东盟视听节目展播活动在本届电视周开幕式上启动,一批本土语言译配的中国优秀视听作品在东盟国家媒体平台陆续播出。《山海情》成为首部在东盟国家播出的脱贫攻坚主题影视剧。

广西壮族自治区党委宣传部副部长、自治区广播电视局局长张虹介绍,中国—东盟电视周举办三届以来,中国省区之间、中国与东盟国家之间的媒体共签订18项合作协议,展播节目442部。

“以前,我国出口东盟的影视作品中古装剧、仙侠剧偏多,现实题材作品偏少。”广西广播电视台副总编辑郑葵告诉记者,近年来,广西广播电视台先后与柬埔寨、老挝、越南等国家电视台合办《中国剧场》《中国电视剧》《中国动漫》栏目,每年译制播出上千集中国优秀影视剧、纪录片和动漫。

“越南K+电视台引进《迷雾剧场》全部剧集,在频道上大力推广。”爱奇艺副总编辑毕羽西介绍,《沉默的真相》《隐秘的角落》等国产悬疑剧在海外取得了不俗的表现。据不完全统计,近年来有70余部共1200多集优秀中国视听作品被译配成东盟国家语言,在东盟多国主流电视频道播出,掀起追剧热潮。

新媒体、互联网渐成影视合作新主流

“2020年5月至2021年5月,爱奇艺国际版的泰国用户增长了8倍。”毕羽西介绍,泰国、印尼、马来西亚、越南成为爱奇艺国际重点市场。网络视听平台正逐渐成为中国—东盟合作的新主流渠道。

WeTV是腾讯视频海外版,于2019年上半年在海外正式落地,主要在东南亚重点运营。目前已经成为泰国、印尼等市场有影响力的内容平台。腾讯视频海外区域管理负责人张小雨说:“我们关注当地年轻用户的喜好,建立了超过4000万粉丝的海外社媒矩阵,推动节目热度持续发酵。”

“我们不但将优质内容带出去,也将好内容带回来。”张小雨介绍,通过中国影视剧海外翻拍等形式,腾讯视频将优质内容在国内平台播出,建立起文化交流的双向桥梁。

作为电视周的系列活动之一,中国—东盟青年主播训练营邀请了东盟各国青年主播参与跨国网络直播和短视频创作研学,面向东盟国家讲述中国在乡村振兴、特色产业发展、民族团结等方面的故事,呈现丰富多彩的中国。

纪录片合拍渐成合作新形式

国庆期间,由广西广播电视台和老挝国家电视台联合摄制的纪录片《志同道合》在老挝播出,讲述两国建交60年深情厚谊,在老挝引起热烈反响。

老挝国家电视台台长苏万·维莱显在本届电视周视听传播峰会上通过视频表示,东盟和中国区域电视传媒交流搭建起双边民众相互了解和认同,增进友谊的桥梁,希望双方继续携手为抗击疫情、治理贫困贡献媒体的智慧和力量。

多年来,广西发挥区位优势不断加强东盟国家纪录片拍摄合作。《一个医院的战役》《光阴的故事》《家在青山绿水间》等一批优秀纪录片让抗击疫情、脱贫攻坚、生态文明建设等中国经验走出国门。

“共同策划、共同制作实现了优势互补。”广西广播电视台国际频道总监覃彤说,中泰合拍电视剧《匆匆那年》、中老合拍纪录片《光阴的故事》、中越合拍纪录片《南溪河畔》等作品,给各国观众留下了深刻印象。

柬埔寨国家电视台与广西广播电视台在本届电视周期间签约,将合拍《一湾一世界》《家在青山绿水间—澜湄花开》《漓江》三部纪录片。

新华社南宁11月2日电

香港故宫今年底完工,深宫国宝将有南国新家



中国建筑国际集团有限公司香港故宫项目负责人王勇(左一)带领记者参观即将竣工的香港故宫(10月22日摄)。新华社记者吴晓初摄

新华社记者陆敏、陈佩盈

致敬传统

在香港维多利亚港畔的西九文化区,一座类似古代器皿方鼎的巨型建筑面朝大海昂然矗立,金色外观在阳光下分外抢眼。

这是北京故宫博物院与香港西九文化区管理局合作建立的香港故宫文化博物馆(下称“香港故宫”),为北京故宫博物院在内地以外的首个合作项目,将成为香港中西方文化交流的崭新地标。

香港故宫三面环海,占地约1.7万平方米,总建筑面积约4.3万平方米,主体建筑为一座7层高的博物馆大楼。项目于2019年4月24日正式动工,目前主体工程已基本完成,预计于今年年底完工并全面交付,明年年中对公众开放。

这意味着,北方深宫国宝有了南国新家。南北两个“故宫”,一个凝聚了古代匠人的智慧,一个展现着大国建造的风采,隔空遥望,共同守护和传承中华文明。

“这个工艺对各方面的要求非常高,比如平整度、色泽以及孔洞的密度。混凝土本身颗粒很粗,要做到特别平整很不容易。”王勇说。

香港故宫借鉴了很多北京故宫的设计元素,比如正门的10扇门,每扇门上都有每排9个共9排门钉;门前地面上的20多块透光玻璃板,布局和弧度都模拟故宫门前的金水河。“用这些元素与北京故宫呼应。”王勇说。

走进主楼,最大的惊喜莫过于参照北京故宫空间设计最大特色的中轴线概念,将中轴线水平递进的空间布局巧妙转换成垂直递进,从而构成了三个朝向不同角度的中庭空间,将不同楼层连成一体。

科技赋能

每一位走近香港故宫的参观者,很难不被其金色外观吸引。4022块金色铝板营造出琉璃瓦般的外墙效果,近看每块铝板都是曲面带孔、形状不一,孔洞由下往上逐渐变

大,由实心变为空心,虚实渐变,相映成趣。这样的铝板若用传统方式生产,加工耗时久、安装误差大。“现在我们采用建筑信息模拟(BIM)技术,辅助生成每个构件的加工图纸,全过程指导生产和安装,大幅提高了生产效率和精准度。”王勇说。最终,4022块铝板成功生产和安装,达到了误差在3毫米以内的施工精度。

对于珍藏国宝的博物馆来说,安全永远是第一位的。恒温恒湿、防风抗灾、安保防盗都不可或缺,工程团队通过一系列复杂精密的系统予以保障。他们调校了超过8000个阀门、1224个风嘴,实现馆内空调温度控制精度在±2℃,湿度控制精度在±5%相对湿度。

消防安全无疑是重中之重。Novac 1230洁净气体灭火系统、预动作花洒洒水系统、楼梯增压系统等各类高难度的消防系统齐齐上阵,协同工作。

“文物储藏室采用的是Novac 1230洁净气体灭火系统,可以在30秒内将惰性气体充满400平方米的空间,灭火不用喷水,一旦发生火灾,可以最大限度地保护文物。”王勇说。

良好的观展体验也必不可少。他们在每一根吊顶丝杆上加装了避震弹弓以降音减噪,使整个展厅的噪音要求达到较高标准。

荣耀时刻

“故宫”这两个字,在国人心中的分量不言而喻。

“大家一看到这个项目是‘故宫’,就觉得应该由中国建筑去做。”回想当初竞标情形,王勇说。

中国建筑国际集团有限公司自1979年进入香港建筑市场,曾成功完成了香港国际机场客运大楼、港珠澳大桥香港引桥等重大建设项目。“中国建筑在香港这40多年做了无数工程。第一我们非常想做,第二我们有能力做,最终我们拿下了这个项目。”王勇说。

项目开工后,王勇专程去了趟北京故宫。他以前去过故宫,但这次感受大有不同。从一个建筑人的眼光看,建成600多年的北京故宫历经时代变迁和战乱动荡,至今如此完整精美,让他“非常震撼”。

“故宫代表了我们的中华文明,建博物馆就是要保护好这些珍贵的文物,去弘扬和传播中华文化。”王勇说,“这不是普通任务,而是重要使命,必须建好,体现我们当代工匠精神,展现大国建造水平。”

新华社香港电

讲述驻村书记故事的热播剧,背后更有炽热的情怀

本报记者李坤晟

一部讲述乡村振兴的主旋律电视剧,能否获得观众喜爱?两个月前,首次“触电”的作家忽培元心里并没底。

当时,根据他创作的长篇小说《乡村第一书记》改编的电视连续剧《花开山乡》,即将在央视一套黄金时段开播。虽然小说出版后,广受读者和评论界好评,但电视观众有自己的口味。

令人惊喜的是,据“中国视听大数据”统计,《花开山乡》开播后收视率一路上扬,到国庆节前的收官一集达到1.778%,位列当周黄金时段电视剧单频道收视率第一名。

在接受新华每日电讯专访时,忽培元讲述了自己的艺术理念和原著小说蕴含的乡土情怀。

触碰现实,获赞“乡村版《人民的名义》”

电视剧《花开山乡》讲述了驻村干部白朗在半月山村任职期间的故事。虽然工作遭遇重重阻力,但他以一名党员干部的智慧和担当,破解了一个又一个难题,使得半月山村民的思想面貌发生了改变,山村经济不断发展,生态环境得到了改善。

2018年,小说《乡村第一书记》刚出版,制片方就找到忽培元,表达了影视化改编的意愿。忽培元也希望自己的作品能搬上荧屏,但他又担心被“魔改”,坚持担任第一编剧。

令他欣慰的是,在后来的合作中,导演高希希非常重视原著,甚至将第一版剧本没有的原著情节添了进去。

《花开山乡》是一部乡村剧、扶贫剧。作品首次影视化改编,忽培元也担心过收视率。但他认为,反映乡村现实的文艺作品就应该直面问题、解决问题,应该像《创业史》那样充满历史厚重感。

“过去一些农村题材影视剧,要么把农民

和农村生活娱乐化,要么远离生活同时又进行了非艺术的美化,造成种种‘穿帮’,误导观众、引发观众的抵触。”在他看来,《花开山乡》的成功,一个重要原因是二度创作既还原了原著,又高度贴近生活。

在剧中,主人公白朗勇于同欺负村民的村霸、乱倒建筑垃圾偷挖稀土矿的企业以及县里黑恶势力保护伞等做种种斗争。有网友称,“该剧敢于触碰现实,揭露问题,是‘乡村版《人民的名义》’”。

“电视剧的成功,很大程度就在于大胆揭示现实矛盾。与小说不同,电视剧的矛盾比小说更集中,一上来就把尖锐的矛盾和盘托出,敢于硬碰硬,甚至导演团队还创作了不法企业盗采稀土矿的情节。”忽培元道。

关注乡村,探讨脱贫之后振兴路

1955年,忽培元出生在陕北延安。3岁时,在动员回乡政策的号召下,他曾随母亲回到老家陕西大荔县安仁镇下鲁坡村生活了一段时间。黄河畔的古老村庄是他最初的乡村记忆。

乡村的生存环境与中国农民的生活状态印在了忽培元的生命中。他告诉记者:“我是从土地里生长起来的,把真实的农村写出来,把农民的实际情况和想法写出来,对我来说是自然而然的事。”

从中短篇小说《土炕情话》《青春纪事》,到长篇小说《雪祭》《家风》《神湖》《老腔》,作家忽培元始终关注中国乡村的探索与发展。

近些年,忽培元目睹了中国农村翻天覆地的变化。他决定以驻村书记为主人公创作一部小说。

在《乡村第一书记》后记中,他写道:“以后无论担任县公务员还是在中央和省级党政机关工作,感情上都没有须臾断开同乡村的生命脐带。”

在采访时,忽培元向记者展示了自己的

陕北乡村风情绘画作品。

红彤彤的太阳、沟壑纵横的黄土高坡、旧貌换新颜的一口口窑洞、头上绑着羊肚手巾的陕北老农……看似朴实粗犷的画作,勾勒的全是忽培元的乡愁乡情。

“这是我艺术熏陶和文化积淀的源头所在。”他说。

身为国务院参事,忽培元一直通过各种渠道为乡村振兴建言献策,他也将很多思考写进了《乡村第一书记》。

在原著中,主人公白朗驻村时,山村已经摘去了贫困村的帽子,但要巩固扶贫成果,实现乡村振兴还困难重重。

“虽然小说是前几年创作的,但我当时的着眼点就是脱贫之后如何巩固。如何实现乡村振兴,这不只是物质生活水平的提升,小说里有很多乡村文化和生态保护的内容。”忽培元说。

他在书中用大量笔墨描写了如何利用科技创新发展绿色经济的故事。主人公白朗大胆引进新技术,用建筑垃圾混合高科技生产的添加剂粉碎后制成透水砖直接铺路,破解了环保与经济发展并举的难题。

小说女主人公蔡金凤是一名支教老师,她一直默默支持白朗的工作。忽培元创作这个角色自有深意。他认为,农村可以通过年轻人外出打工实现摘帽脱贫,但要实现乡村振兴,还得靠有本事的年轻人回乡发展。人回来了,乡村才有振兴的希望。

寄托希望,年轻干部要有更开阔的视野

小说《乡村第一书记》在描绘乡村文化复兴与经济繁荣新面貌的同时,也展现了一群有活力、与人民群众共甘苦的青年党员干部的形象。

忽培元坦言“白朗”这个人物,既脱胎于近些年在全国各地农村调研接触到的朴实能干的驻村第一书记们,也有自己年轻时的

影子。

在知青下乡的浪潮中,高中毕业后的忽培元到延安郊区的川口公社插队落户。在庄稼地里,他和乡亲们一起挥汗劳作,吃嚼拉撒,很快就成长为日工分十分的庄稼把式。一年后,忽培元成了大队支部书记,那时他刚刚19岁。

“全村1000多口人,把你当成‘党派来的亲人’看待,你的一举一动,都代表党组织,担子有多重,只有挑担人自己知道。那时白天苦干一天,夜晚躺在炕上翻来覆去睡不着。心里盘算着,怎样才能让老百姓竖大拇指。”忽培元说。

在川口公社当大队支部书记时,他将大队的1000多口人、2000多亩地划分成4个作业组,定地块、定劳力、定生产资料、定产量,到年底根据任务完成情况奖励,事实证明这个方法很不错,群众也满意。

这些年,在陕西、安徽、海南、贵州、甘肃、新疆等地一些乡村走访时,忽培元耳闻目睹了大批驻村干部和乡村第一书记的感人事迹,他们的工作状态、与群众的深厚感情深深打动着他。

“一位驻扎甘肃偏远地区的第一书记,经常凌晨两三点还在研究工作,和衣而睡,躺下还和同事商量事情。虽然离家仅仅几十公里,却经常一两个月回不去一趟。他所思所想的,不是这里正在进行的工程,就是那里正在建设的扶贫车间,好像哪一个地方都少不了他,眼前总有不断涌现的问题等着他处理。”忽培元说。

白朗的形象塑造无疑寄托了他对当代年轻干部的期望。

“我心中的共产党人,是一群既有本事,又愿意为老百姓办事的人。没有这个群体,实现乡村振兴只是空话。但与我们那个年代不同,今天的干部必须有更开阔的视野,更开放的思维,更健全的法律意识。在小说里,白朗在工作之余,始终坚持学习。”忽培元说。